01020056 CRECCA

EN 420, EN 388

GB PROTECTIVE GLOVES

Description: Five fingers protection gloves made from grain leather. Size 8 - 10 in accordance EN 420:2003+A1:2009 and EN 388:2016.

Use: Gloves are designed for hand protection against mechanical risks in dry conditions, especially in fine engeneering, machinery, warehouses, light industry etc.

Features and marking:

read the user instruction | identification of the manufacturer | EC conformity marking | mechanical hazards icon

3223x – protection levels **EN 388:2016**

Abrasion rezistance:	3	**01020056, CRECCA -** article
Cut resistance:	2	size
Tear resistance:	2	production date(year)
Puncture resistance:	3	
Cut resistance ISO 13997:	x	
dexterity	5	

Maintenance and usage of safety gloves: Protect gloves against radiant heat, do not expose to organic solvents and their vapours, lubricants, fats, mineral oils and water. Remove rough dirt with a brush and let gloves dry freely at room temperature after use. Gloves cannot be machine washed or dry cleaned.

Warning: Gloves must not be used if there is a risk of them being caught by moving machine parts. Protection features are only applied on palm section of glove. Always use correct glove size and examine gloves condition before every use. Never use worn, hardened or in any other way damaged gloves. Gloves use may cause some skin irritation and allergic reaction to people with very sensitive skin, in such case do not use gloves any further.

Transport and storage: Gloves are to be transported in original packaging or in a plastic cover, it is necessary to store them in dry, cool conditions and away from direct sunlight. Shelf life is 5 years from the date of manufacture in suitable conditions.

EC type certificate has been issued by a notified body No. 2369 Vipo a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovakia www.cerva.com

Manufacturer: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

BG ПРЕДПАЗНИ РЪКАВИЦИ

Описание: Предпазни ръкавици с пет пръста от фина, еластична кожа. Размери 8 – 10 в съответствие с EN 420:2003+A1:2009 и EN 388:2016.

Употреба: Ръкавиците са предназначени да предпазват от механични рискове в суха среда, основно за работа в сферата на фината механика, машиностроене, складова дейност, леката индустрия и т.н.

Особености и маркировка:

прочетете инструкциите | Маркировка на производителя | маркировка за съответствие с ЕС | защита от механични рискове

3223x – нива на защита според EN 388:2016

Устойчивост на протъкване	3	**01020056, CRECCA–** име на артикула
Устойчивост на апорязване	2	
Устойчивост на прокъсване	2	размер
Устойчивост на пробождане:	3	дата на производство (година)
Устойчивост към разрез ISO 13997:		x
Чувствителност:	5	

Поддръжка и употреба на предпазните ръкавици: Ръкавиците да се държат далеч от източници на топлина, да не се излагат на органични разтворители и техните изпарения, смазки, мазнини, минерални масла и вода. Отстранете грубите замърсявания с мека четка и оставете ръкавиците да изсъхнат на стайна температура след употреба. Ръкавиците да не се перат или подлагат на химическо чистене.

Внимание: Ръкавиците да не се използват при риск да се закачат за движещи се машини и техните части. Предпазните свойства важат само за областта на дланта . Да се използва винаги подходящ размер, състоянието на ръкавиците да се проверява преди всяка употреба. Да не се използват износени, втвърдени или по друг начин повредени ръкавици. Ръкавиците могат да предизвикат раздразнения и обриви при хора с чувствителна кожа, при такива случаи ръкавиците да не се използват повече.

Превоз и съхранение: Ръкавиците да се превозват само в оригиналната си опаковка или найлонов калъф, да се съхраняват в суха, хладна среда, далеч от пряка слънчева светлина. Срок на годност 10 години от датата на производство при подходящи условия.

ЕС сертификат за съответствие е издаден от Упълномощено Лице No. 2369 Vipo a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovakia www.cerva.com.

Производител: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

CZ PĚTIPRSTÉ OCHRANNÉ RUKAVICE

Popis: Pětiprsté celokoženné ochranné rukavice z lícové kůže. Zesílená dlaň. Velikosti 8 -10 v souladu s EN 420:2003+A1:2009 a EN 388:2016

Použití: Manipulace s materiály za sucha i za vlhka. Ochrana před mechanickými vlivy. Manipulace s materiály, jemné montážní práce, použití ve všech oborech průmyslu.

Vlastnosti a značení:

piktogram informace | identifikace výrobce | značka shody | piktogram mechanická rizika

3223x - Stupně ochrany EN 388:2016

Stupeň ochrany proti oděru:	3	**01020056, CRECCA -** typ rukavice
Stupeň ochrany proti proříznutí čepelí:	2	velikost
Stupeň ochrany proti dalšímu trhání:	2	datum výroby (rok)
Stupeň ochrany proti propíchnutí:	3	
Stupeň ochrany proti proříznutí čepelí ISO 13997		x

Úchopová schopnost třída 5.

Návod na údržbu a použití ochranných rukavic: Rukavice chraňte před sálavým teplem. Nesmí být vystavené organickým rozpouštědlům a jejich parám. Po použití hrubé nečistoty odstraňte kartáčem a opláchněte vodou a rukavice nechte volně rozprostřené při pokojové teplotě. Rukavice nelze prát ani chemicky čistit.

Upozornění: Rukavice se nesmí používat, pokud existuje riziko jejich zachycení pohyblivými částmi strojů. Ochranné vlastnosti se vztahují pouze na dlaňovou část rukavice. Používejte vždy rukavice správné velikosti a před každým použitím zkontrolujte jejich stav. Nikdy nepoužívejte prodřené, ztvrdlé nebo jinak poškozené rukavice. U citlivých osob není vyloučeno podráždění pokožky – v takovém případě rukavice dále nepoužívejte.

Přeprava a skladování: Rukavice přepravujte v původním balení nebo v plastovém pytli. Rukavice je nutné skladovat v suchém a chladném prostředí, mimo dosah přímého slunečního světla. Při vhodných podmínkách skladování je doba skladovatelnosti minimálně 5 let.

Certifikát typu byl vydán notifikovanou osobou č. 2369 Vipo a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovenská republika www.cerva.com

Výrobce: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč

DE FÜNF FINGER SCHUTZHANDSCHUHE

Beschreibung: Fünf Finger Schutzhandschuhe aus Leder gefertigt. Size 8 – 10 gemäß EN 420:2003+A1:2009 und EN 388:2016.

Benutzen: Handschuhe sind für den Handschutz gegen mechanische Risiken bei trockenen Bedingungen, vor allem in feinen Engeneering, Maschinen, Lagerhallen, Leichtindustrie usw. konzipiert

Merkmale und Markierung:

Lesen Sie Benutzer Anweisung | Identifikation des Herstellers | EG-Konformitäts Kennzeichnung | mechanischen Gefahren

3223x - Schutzstufen **EN 388:2016**

Abrieb rezistance:	3	**01020056, CRECCA -** Artikel
Schnittfestigkeit:	2	
Reißfestigkeit:	2	Größe
Durchstichfestigkeit:	3	Produktionsdatum (Jahr)
Schnittfestigkeit ISO 13997:	x	
Geschicklichkeit	5	

Wartung und Nutzung der Schutzhandschuhe: Handschuhe schützen vor Strahlungswärme, nicht gegenüber organischen Lösungsmitteln und deren Dämpfe, Schmierstoffe, Fette, Mineralöle und Wasser aus. Entfernen Sie groben Schmutz mit einem Pinsel und lassen Handschuhe frei trocknen bei Raumtemperatur nach dem Gebrauch. Handschuhe nicht in der Waschmaschine gewaschen werden oder chemisch gereinigt werden.

Achtung: Handschuhe dürfen nicht verwendet werden, wenn die Gefahr besteht, dass diese von beweglichen Maschinenteilen verfangen. Schutzfunktionen sind nur auf der Handfläche des Handschuhschnittes angewendet. Verwenden Sie immer richtige Handschuhgröße zu untersuchen und Handschuhe Zustand vor jedem Einsatz. Verwenden Sie niemals getragen, gehärtet oder in anderer Weise beschädigt Handschuhe. Handschuhe verwenden kann einige Hautreizungen und allergische Reaktion auf Menschen mit sehr empfindlicher Haut verursachen, in einem solchen Fall keine Handschuhe nicht mehr länger nutzen.

Transport und Lagerung: Handschuhe sind in der Originalverpackung oder in einer Kunststoffabdeckung transportiert werden, ist es notwendig, sie in trockenen, kühlen Bedingungen und vor direkter Sonneneinstrahlung lagern. Haltbarkeitsdauer beträgt 10 Jahre ab dem Zeitpunkt der Herstellung in geeigneten Bedingungen.

EG-Baumusterprüfbescheinigung von einer benannten Stelle No. 2369 Vipo a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovakia www.cerva.com.

Hersteller: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč

DK BESKYTTELSESHANDSKER

Beskrivelse: Beskyttelseshandsker fremstillet af kernelæder.Str. 8-10 i overensstemmelse EN 420:2003+A1:2009 og EN 388:2016

Brug: Handskerne er kun til simpelt brug og beskytter kun ved mekaniske risici under tørre arbejdsforhold, specielt til brug ved almindelig håndtering, betjening af maskiner, lagerarbejde, let industri etc.

Egenskaber og mærkning:

Læs bruger-vejledningen | identifikation af producent | EU overensstemmelses-mærkning | Piktogram for mekaniske test (EN388)

3223x – test-resultateter iht. EN 388:2016

Slidstyrke:	3	**01020056, CRECCA –** Varenr
Gennemskæring:	2	str.
Iturivning:	2	produktionsår
Stikmodstand:	3	
Gennemskæring (indeks) ISO 13997		x
Fingerføling	5	

Vedligeholdelse og brug af beskyttelseshandsker: Beskyt handskerne mod strålevarme og udsæt dem ikke for organiske opløsningsmidler og dampe heraf, smøremidler, fedt, mineralolier og vand. Fjern groft smuds med en børste og lad handskern tørre i fri luft ved stuetemtemperatur efter brug. Handskerne kan ikke maskinvaskes eller kemisk renses.

Advarsel: Handskerne bør ikke bruges, hvis der er risiko for, at de kan komme i klemme ved bevægelige maskindele. Handskerne yder kun beskyttelse i håndfladen. Brug altid handsker i passende størrelse og tjek handskernes tilstand før anvendelse. Anvend aldrig brugte, hårde eller på anden vis beskadigede handsker. Hos personer, som er særligt disponeret herfor, kan forekomme hud-irritation, i så fald bør hanskerne ikke anvendes længere.

Transport og lagring: Handsker bør transporteres i den originale emballage eller i plastpose. De bør opbevares under tørre og kølige forhold og væk fra direkte sollys. Under passende forhold kan de lagres op til 5 år fra produktionsdato .

EC type certifikat er udstedt af det bemyndigede organ no. 2369 Vipo a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovak Republic www.cerva.com

Producent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

FI VIISISORMISET SUOJAKÄSINEET

Kuvaus: Viisisormiset kokonahkaiset suojakäsineet pintanahkasta. Vahvistettu kämmenosa. Koot 8 – 10 standardien EN 420:2003+A1:2009 ja EN 388:2016 mukaisesti.

Käyttö: Materiaalien käsittely kuivana ja kosteana. Käsineet suojaavat mekaanisilta vaikutuksilta. Materiaalien käsittely, tarkat asennustyöt, käyttö kaikilla teollisuusaloilla.

Ominaisuudet ja merkinnät:

piktogrammi lue käyttöohjeet | identifiointi valmistaja | vaatimustenmu-kaisuuden merkintä | piktogrammi mekaaniset riskit

3223x - Suojaustasot EN 388:2016

Hankauskestävyys:	3	**01020056, CRECCA** - käsineen tyyppi
Viillonkestävyys:	2	
Repäisykestävyys:	2	koko
Pistonkestävyys:	3	valmistusajankohta (kuukausi/vuosi)
Viillonkestävyys ISO 13997:	x	
Sorminäppäryys luokka	5	

Suojakäsineiden huolto- ja käyttöohje: Suojaa käsineet lämpösäteilyltä. Älä aseta käsineitä alttiiksi orgaanisille liuottimille tai niiden höyryille. Käytön jälkeen poista karkeat epäpuhtaudet harjalla ja huuhtele käsineet vedellä ja jätä ne kuivumaan huoneenlämpötilassa vapaasti levitettynä. Käsineitä ei saa pestä kemiallisesti tai koneessa.

Huomautus: Käsineitä ei saa käyttää siellä, missä on vaarana niiden tarttuminen koneiden liikkuviin osiin. Suojaominaisuudet koskevat vain käsineiden kämmenosaa. Käytä aina vain sopivan kokoisia käsineitä ja tarkasta niiden kunto ennen jokaista käyttökertaa. Älä koskaan käytä rispaantuneita, kovettuneita tai muuten vahingoittuneita käsineitä. Herkkäihoisilla henkilöillä on ihon ärtyminen mahdollista – tällaisessa tapauksessa lopeta käsineiden käyttäminen.

Kuljetus ja varastointi: Kuljeta käsineitä alkuperäisessä pakkauksessa tai muovipussissa. Varastoi käsineet kuivassa ja viileässä tilassa suojattuna suoralta auringonvalolta. Sopivissa varastointiolosuhteissa on varastointiaika vähintään 10 vuotta.

Tyyppisertifikaatin antoi ilmoitettu laitos nro: No. 2369 Vipo a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovakia www.cerva.com.

Valmistaja: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč

FR GANT DE PROTECTION

Description: Gants de protection fabriqués à partir de cuir de grain. Taille 8-10 conformément EN 420:2003+A1:2009 et EN 388:2016

Gebruik: Les gants seront conçus pour proteger contre les risques mécaniques et pour travailler dans le froid ou dans l'humidité. Secteur d'utilisation : machinerie, logistique, agriculture,....

Propriété et marquage:

Lisez le Mode d'emploi | marque | CE-conform | pictogramme risque Mecanique

3223x - **EN 388:2016**

Abrasion:	3	**01020056, CRECCA –** article
Coupure:	2	taille
Déchirure:	2	date de production (année)
Perforation:	3	
Contre coupure ISO 13997:		x
Dextérité	5	

EN 388:2016 standard et année

Usage et nettoyage: Gants de protection contre la chaleur radiante. Ne pas enlever les gants aux substances organiques ou leurs dérivés. Il est préferable de nettoyer les gants à sec à l'aide d'une brosse. Les ne peuvent pas être laver par machine.

Attention: Les gants ne peuvent pas être utilisé avec des composant en rotation. Les propriétés de sécurité sont que pour la protection dans la paume de la main. Utilisez toujours la taille correcte. N'utilisez jamais des gants foutu. L'usage des gants peut causer des irritations chez certaines utilisateurs. Dans ce cas, arrêtez d'utiliser ces gants

Transport et stockage: Les gants doivent être rangé dans leur emballage d'origine dans un endroit sec, à l'abri de la lumière du soleil et des rayons ultraviolets. Lorsqu'ils sont correctement rangés, les gants conservent leurs propriétés pendant au moins 5 ans, dès la date de production.

EC type certificate has been issued by a notified body No. 2369 Vipo a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovak Republic www.cerva.com

Fabricant: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

HU ÖTUJJAS VÉDŐKESZTYŰ

Leírás: Kesztyű készült bőrből. Méret 8-10, szerint EN 420:2003+A1:2009 és EN 388:2016

Alkalmazás: A kesztyűket a kéz védelmére tervezték mechanikai ártalmak ellen. Száraz körülmények között alkalmazhatóak. Jellemző alkalmazási területek: műszeripar, gépgyártás, raktározás, könnyűipar stb.

Jellemzők és jelzések:

olvassa el a tájékoztatót | a gyártó | EK megf-i jel | mechanikai ártalmak ellen

3223x – védelmi képesség EN 388:2016

Koptatással szemben:	3	**01020056, CRECCA** - termék azonosító
Vágással szemben:	2	méret
Szakítással szemben:	2	gyártási idő (év)
Átszúrással szemben:	3	
Vágással szemben ISO 13997:		x
Fogási tulajdonság		5

EN 388:2016- szabvány

Használat és karbantartás: Óvja a védőkesztyűket sugárzó hőtől, oldószerektől és azok gőzeitől, kenőanyagoktól, zsírtól, ásványi olajtól és víztől. A durva szennyeződést távolítsa el kefével, a nedves kesztyűket szobahőmérsékleten hagyja teljesen megszáradni. A védőkesztyűket nem szabad kimosni vagy vegytisztítani!

Figyelmeztetés: A védőkesztyűket nem szabad viselni, ahol elakadás veszélye áll fenn mozgó gépalkatrészek miatt. A védőképessége csak a tenyéren van. Mindig a megfelelő méretű kesztyűt viselje! Minden használat előtt ellenőrizze a kesztyű állapotát! Ne használjon elkopott, megkeményedett, szakadt, vagy más módon tönkrement kesztyűket! A kesztyű viselése allargiás reakciót válthat ki érzékeny bőrű személyeknél. Ilyen esetben ne viselje a kesztyűt tovább!

Tárolás és szállítás: A védőkesztyűket szállítsa és a tárolja az eredeti csomagolásában, vagy zárt műanyag tasakban! Tárolja száraz, állandó hőmérsékletű térben, sugárzó hőtől és napfénytől védett helyen! A védőkesztyűket a gyártástól számítva 5 éven belül szabad felhasználni, a fentiek figyelembe vételével.

EK típusvizsgálati tanúsítást kiadta: /notifikálási szám: 2369 Vipo a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovenská republika

A gyártó: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic www.cerva.com

Fogalmazó: CERVA Magyarország Kft. 1222 Budapest, Nagytétényi út 112-116.

NL HANDSCHOENEN

Beschrijving: Handschoenen gemaakt van geitenleer met knokkelversterking. Verkrijgbaar in maat 8 – 10 volgens EN 420:2003+A1:2009 en EN 388:2016

Gebruik: Handschoenen die ontworpen zijn voor bescherming van de handen tegen mechanische risico's in droge omstandigheden zoals verfijnde productieprocessen, machines, magazijn, lichtindustrie etc.

Eigenschappen en markering:

Gebruiks-aanwijzing | Leverancier | Europese regelgeving | pictogram voor mechanische risico's

3223x - EN 388:2016

Slijtvastheid:	3	**01020056, CRECCA –** artikel
Snijweerstand:	2	maat
Scheursterkte:	2	productiedatum (jaar)
Perforatieweerstand:	3	EN 388:2016 normering
Snijbestendig ISO 13997:		x
Precisie	5	

Reiniging en onderhoud: Bescherm handschoenen tegen stralingswarmte, niet blootstellen aan organische oplosmiddelen en dampen, smeermiddelen, vetten, minerale oliën en water. Verwijder grof vuil met een borstel en laat handschoenen drogen bij kamertemperatuur na gebruik. Handschoenen kunnen niet worden gewassen of chemisch worden gereinigd.

Waarschuwing: Handschoenen mogen niet worden gedragen als er een risico bestaat op verstrengeling met bewegende onderdelen van machines. Gebruik altijd de juiste maat. Testen zijn uitgevoerd op de palm van de hand. Zowel nieuwe als reeds gebruikte handschoenen dienen grondig geïnspecteerd te worden op mogelijke beschadigingen voor gebruik. Gebruik van handschoenen kan een huidirritatie of allergische reactie veroorzaken bij mensen met een gevoelige huid. Indien er tijdens of na het dragen van de handschoenen een allergische reactie ontstaat, raadpleeg dan direct een arts.

Transport en opslag: Handschoenen moeten worden vervoerd in de originele verpakking of plastic zak. Opslaan in een koele, donkere en droge ruimte buiten het bereik van direct zonlicht. Indien juist opgeslagen zullen deze handschoenen maximaal 5 jaar hun fysieke eigenschappen behouden vanaf de fabricagedatum. De gebruiksduur kan niet aangegeven worden en is afhankelijk van de toepassing en verantwoordelijkheidszin van de gebruiker. Deze dient zich te vergewissen van de geschikheid van de handschoen voor het beoogde gebruik.

Certificaat is uitgereikt door een erkende instantie nr. No. 2369 Vipo a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovak Republic www.cerva.com

Leverancier: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsjechië

01020056 CRECCA

EN 420, EN 388

NO FEMFINGRET VERNEHANSKE

Beskrivelse: 5-fingers vernehansker i massivt lær. Forsterket håndflate. De leveres i størrelsene 8 – 10 i samsvar med EN 420:2003+A1:2009 og EN 388:2016

Bruk: Håndtering av materialer under fuktige og tørre forhold. Beskyttelse mot mekanisk påvirkning. Håndtering av materialer, fint monteringsarbeid, bruk i alle industribransjer.

Egenskaper og merking:

Les Bruks-anvisningen | Identifikasjon av produsent | EC-samsvar | Ikon for mekanisk fare

3223x – **EN 388:2016** Beskyttelsesnivåer

Slitasjebestandighet:	3	**01020056, CRECCA** artikkel	
Skjærefasthet:	2	størrelse	
Rivestyrke:	2	produksjonsdato (år)	
Stikkstyrke:	3	**EN 388:2016** -standard og utstedelsesår	
Skjærefasthet ISO 13997:		x	
Smidighet	5		

Vedlikehold og bruk av vernehansker: Beskytt hanskene mot varmestråling, ikke utsett dem for organiske løsemidler og damp fra slike, smøremidler, fett, mineralolje og vann. Fjern grov skitt med en børste og la hanskene tørke fritt i romtemperatur etter bruk. Hanskene kan ikke vaskes i maskin og ikke renses.

Advarsel: Hanskene må ikke benyttes dersom det er fare for at de kan bli hektet opp i bevegelige maskindeler. Beskyttelsesegenskapene gjelder kun for hanskenes håndflater. Bruk alltid hansker i riktig størrelse og sjekk hanskenes tilstand før hver gangs bruk. Bruk aldri slitte, stive eller på annen måte skadete hansker. Bruk av hansker kan forårsake noe hudirritasjon og allergiske reaksjoner hos mennesker med svært sensitiv hud. Hvis dette er tilfelle, ikke bruk hanskene videre.

Transport og oppbevaring: Hansker elsker å bli fraktet i sin originalinnpakning eller i et plastdeksel. De må oppbevares tørt og kjølig og skjermet mot direkte sollys. Hyllelevetid er 10 år fra produksjonsdatoen under egnede forhold.

EC-typesertifikat er utstedt av et teknisk kontrollorgan Nr. No 2369 Vipo a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovakia www.cerva.com.

Produsent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjekkia

PL RĘKAWICE OCHRONNE PIĘCIOPALCOWE

Opis: Rękawice ochronne wykonane ze skóry licowej. Rozmiar 8 – 10 zgodnie EN 420:2003+A1:2009 i EN 388:2016

Wykorzystanie i przeznaczenie: Rękawice przeznaczone do ochrony rąk przed urazami mechanicznymi. Przenoszenie i operowanie przedmiotami i materiałami w suchym i wilgotnym środowisku. Praca z różnymi materiałami, precyzyjne prace montażowe, do wykorzystania we wszystkich gałęziach przemysłu.

Właściwości i przeznaczenie:

piktogram informacje | identyfikacja producent | oznaczenie zgodności | piktogram ryzyko mechaniczne

3223x - Stopnie ochrony **EN 388:2016**

Stopień ochrony przeciw ścieraniu:	3	**01020056, CRECCA -** typ rękawicy
Stopień ochrony przecięciu:	2	rozmiar
Stopień ochrony przeciw rozdarciu:	2	data produkcji (rok)
Stopień ochrony przeciw przekłuciu:	3	
Stopień ochrony przeciw przecięciu ISO 13997:		x
Zdolność chwytu(zręczność) klasa 5		

Instrukcja konserwacji i używania rękawic ochronnych: Rękawice należy chronić przed ciepłem promieniowania. Nie mogą być wykorzystywane do rozpuszczalników organicznych i ich par. Po pracy należy oczyścić rękawice z zanieczyszczeń za pomocą szczotki, opłukać wodą i zostawić do wyschnięcia w temperaturze pokojowej. Rękawic nie można prać ani czyścić chemicznie.

Uwaga: Rękawice nie mogą być używane, o ile istnieje ryzyko uchwycenia ich przez ruchome części maszyn i urządzeń. Właściwości ochronne rękawic dotyczą jedynie ich wewnętrznej części. Należy zawsze używać rękawic w odpowiednim rozmiarze i przed każdym ich zastosowaniem sprawdzić, w jakim są stanie. Nigdy nie wolno używać podartych, przetartych, stwardniałych lub w jakiś inny sposób uszkodzonych rękawic. U osób wrażliwych nie jest wykluczone podrażnienie skóry - w takim przypadku należy zaprzestać używania danych rękawic.

Transport i magazynowanie: Rękawice należy przewozić w oryginalnym opakowaniu lub w plastikowym worku. Rękawice należy przechowywać w suchym i chłodnym pomieszczeniu, poza zasięgiem światła słonecznego. Przy odpowiednich warunkach magazynowania, rękawice mozna przechowywać przez co najmniej 5 lat.

Certyfikat typu był wydany przez Jednostkę Notyfikowaną nr 2369 Vipo a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Słowacja www.cerva.com

Producent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Czeska

Importer w Polsce: Cerva Polska Sp. z o.o., ul. Polna 148, 87-100 Toruń, Polska

RO MANUSI DE PROTECTIE CU CINCI DEGETE

Descriere: Mănuși de protecție din piele de cereale. Dimensiunea 8-10, în conformitate EN 420:2003+A1:2009 și EN 388:2016

Utilizare: Manusile au fost proiectate pentru a proteja mainile de riscuri mecanice si sunt destinate utilizarii in mecanica fina,mecanica,depozite, industria usoara, etc.

Caracteristici si marcaje:

cititi instructiunile | identificarea producător | marcaj conform CE | pictograma riscuri mecanice

3223x – Nivel de protectie **EN 388:2016**

Rezistenta la abraziune:	3	**01020056, CRECCA** - cod articol
Rezistenta la taiere:	2	marimea
Rezistenta la rupere:	2	data fabricatiei(anul)
Rezistenta la intepare:	3	
Rezistenta la taiere ISO 13997:	x	
Clasa de dexteritate	5	

EN 388:2016 - anul aplicarii standardului

Modul de utilizare si intretinere a manusilor de protectie: Manusile trebuie ferite de radiatiile calorice, sa nu fie expuse actiunii solventilor organici si vaporilor acestora,a lubrifiantilor,a uleiurilor minerale si a apei. Manusile nu pot fi spalate in masina sau curatate chimic.

Atentie: Manusile nu trebuie folosite daca exista riscul de a fi prinse de organe de masini in miscare. Asigura protectie doar in zona palmei .Utilizati intodeauna doar marimea corecta si verificati starea manusilor inainte de fiecare utilizare.Nu folositi niciodata manusi uzate, invechite sau deteriorate in vreun fel. Uneori, la persoane cu pielea foarte sensibila pot cauza reactii alergice, caz in care va trebui sa se renunte la utilizarea manusilor.

Transport si depozitare: Manusile vor fi transportate in pungile de plastic originale si este important sa fie depozitate in conditii uscate, racoroase si ferite de razele soarelui.Durata lor de viata este de 5 ani de la data fabricatiei ,cu respectarea conditiilor aratate.

Organismul autorizat ce a eliberat Certificatul de tip CE No. 2369 Vipo a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovakia www.cerva.com

Producător: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

RS ZAŠTITNE RUKAVICE

Opis: Zaštitne rukavice sa pet prstiju od prirodne kože. Veličine **8 – 10**, u skladu sa EN 420:2003+A1:2009 i EN 388:2016. Ne koristiti ove rukavice kada je potrebna zaštita u oblasti manžetni.

Upotreba: Rukavice su dizajnirane za zaštitu ruku od mehaničkih ozleda i hladnoće u suvim i vlažnim uslovima, posebno u mašinstvu, skladištima, lakoj industriji, poljoprivredi itd.

Karakteristike I oznake:

Pročitati Uputstvo | Proizvođač Identifikacija | Oznaka EZ uskladjenosti | Ikona mehaničkih ozleda

3223x - Stepen zaštite prema EN 388:2016

Otpornost na abraziju	3	
Otpornost na prosecanje	2	
Otpornost na kidanje	2	
Otpornost na probijanje	3	
Otpornost na prosecanje ISO 13997:		x
pokretljivost	5	

01020056, CRECCA – artikal

veličina datum proizvodnje (godina)

Održavanje i upotreba zaštitnih rukavica: Zaštititi rukavice od toplote zračenja, ne izlagati ih organskim razredjivačima i njihovim isparenjima, mastima, mineralnim uljima i vodi. Ukloniti grupu prljavštinu četkom i ostaviti rukavice da se provetre na sobnoj temperature posle upotrebe. Rukavice se ne smeju prati u mašini ni mašinski čistiti.

Upozorenje: Rukavice se ne smeju koristiti ukoliko postoji rizik da ih uhvati mašina tokom rada. Zaštitne karakteristike se primenjuju samo na dlan rukavice. Uvek koristiti odgovarajuću veličinu rukavica i proverite stanje rukavica pre svake upotrebe. Nikada ne koristite iznošene, otvrdle ili na neku drugi način oštećene rukavice. Rukavice mogu izazvati iritaciju kože i alergijsku reakciju kod osetljive kože, i u tim slučajevima ih nemojte više koristiti.

Transport i skladištenje: Rukavice se transportuju u originalnim pakovanjima ili u plastičnim kesama, neophodno je čuvati ih na suvom I hladnom mestu, dalje od direktne sunčeve svetlosti. Rok čuvanja je 10 godina od datuma proizvodnje pod odgovarajućim uslovima.

EC sertifikat je izdat od strane ovlašćenog tela Br. 2369 Vipo a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovakia www.cerva.com.

Proizvodjač: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Češka

SE SKYDDSHANDSKAR

Beskrivning: Femfingriga skyddshandskar i skinn. Storlek 8 – 10 i enlighet med EN 420:2003+A1:2009 och EN 388:2016.

Användning: Handskarna är utformade för handskydd mot mekaniska risker i torra miljöer, särskilt i verkstadsindustri, maskinindustri, lagerlokaler, lätt industri o.dyl.

Egenskaper och märkning:

läs bruks-anvisningen | identifikation av producent | EU överenstämmelse-märkning | ikon mekanisk risk

3223x – **EN 388:2016** Skyddsnivåer

Nötningsmotstånd:	3	**01020056, CRECCA -** artikel
Skärbeständighet:	2	storlek
Rivhållfasthet:	2	produktionsår
Punkteringsmotstånd:	3	**EN388:2016** -standard och år för utfärdande
Skärbeständighet ISO 13997:		x
Fingerkänsla:	5	

Underhåll och användning av skyddshandskar: Skydda handskarna mot strålningsvärme, utsätt inte handskarna för organiska lösningsmedel, ångor från organiska lösningsmedel, smörjmedel, fett, mineraliska oljor eller vatten. Efter användning bör kraftig nedsmutsning avlägsnas med en borste. Handskarna kan inte maskintvättas eller kemtvättas.

Varning: Handskarna bör inte användas där det finns risk för att de fastnar i rörliga maskindelar. De skyddande egenskaperna avser endast handskens handflata. Använd alltid korrekt storlek på handsken, kontrollera alltid handskarnas skick innan de används. Använd aldrig mycket slitna, hårda eller på annat sätt skadade handskar. För användare som är särskilt känsliga kan hudirritationer förekomma – om detta sker ska handsken inte användas.

Transport och lagring: Handskarna bör transporteras i originalemballage eller i plastpåse. Förvaras torrt, svalt och mörkt. Undvik direkt solljus. Handskarnas beräknade hållbarhet är ca 10 år från produktionsdatum vid förvaring enligt förhållandena ovan.

EU-certifikat har utfärdats av anmält organ No. No. 2369 Vipo a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovakia www.cerva.com.

Producent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjeckien

SI PETPRSTNE ZAŠČITNE ROKAVICE

Osnovne informacije: Petprstne zaščitne rokavice iz zrnastega usnja. Velikosti 8 – 10, v skladu s standardom EN 420:2003+A1:2009 in EN 388:2016.

Uporaba: Primerne za zaščito pred mehanskimi tveganji v suhem delovnem okolju, predvsem strojništvu, skladiščih, lahko industriji itd.

Označevanje:

beri navodilo za uporabo | oznaka proizvajalca | oznaka EC skladnosti | ikona za mehanska tveganja

3223x – Stopnje zaščite **EN 388:2016**

Odpornost na obrabo:	3	**01020056, CRECCA** -artikel
Odpornost na prerez:	2	
Odpornost na trganje:	2	velikost
Odpornost na prebod:	3	datum proizvodnje (leto)
Odpornost na prerez ISO 13997:	x	
Gibljivost: 5		

Navodilo za uporabo: Zaščitite rokavice pred radiantno toploto in jih ne izpostavljajte organskim topilom in njihovim hlapom, lubrikantom, maščobam, mineralnim oljem in vodi. Po uporabi grobo umazanijo odstranite s ščetko in posušite rokavice na sobni temperaturi. Rokavice niso primerne za strojno pranje in sušenje v sušilnem stroju.

Opozorilo: Rokavice niso primerne za uporabo, v kolikor obstaja možnost zataknitve v vrtljiv del stroja. Zaščitne lastnosti rokavice veljajo samo za predel dlani. Vedno uporabljajte nepoškodovane rokavice, ki naj bodo pravilne velikosti. Rokavice lahko povzročijo iritacijo kože in alergijsko reakcijo pri ljudeh z zelo občutljivo kožo.

Transport in shranjevanje: Transport rokavic se naj vrši v originalnem pakiranju ali plastičnih vrečkah. Rokavice je potrebno skladiščiti v suhih, hladnih pogojih, proč od direktne sončne svetlobe. Ob pravilnih pogojih skladiščenja je rok trajanja rokavic 10 let od datuma proizvodnje.

EC certifikat je bil izdan s strani notificirnega telesa št. 2369 Vipo a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovakia www.cerva.com.

Proizvajalec: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

SK OCHRANNÉ RUKAVICE PÄŤPRSTOVÉ

Popis: Päťprstové ochranné celokoženné rukavice z lícovej usne. Vyrábajú sa vo veľkosti č.:8 -10 v súlade s EN 388:2016 a EN 420:2003+A1:2009

Použitie: Rukavice sú určené k ochrane proti mechanickým rizikám v suchom ako aj vlhkom prostredí k manipulácií s materiálmi a pre jemné montážne práce. Sú určené pre prácu vo všetkých priemyselných odboroch.

Vlastnosti a vysvetlenie značenia:

piktogram informácia | identifikácia výrobcu | značka zhody | piktogram mechanické nebezpečenstvá

3223x - Stupne mechanickej ochrany **EN 388:2016**

Stupeň ochrany proti oderu:	3	
Stupeň ochrany proti prerezaniu čepeľou:	2	
Stupeň ochrany proti ďalšiemu trhaniu:	2	
Stupeň ochrany proti prepichnutiu:	3	
Stupeň ochrany proti prerezaniu čepeľou ISO 13997:		x
Výkonnostný stupeň úchopovej schopnosti je 5		

01020056, CRECCA - typ rukavice veľkostné číslo rukavice

dátum výroby (rok)

Návod na používanie a údržbu ochranných rukavíc: Rukavice chránime pred veľkým sálavým teplom. Nesmú byť vystavené pôsobeniu organických rozpúšťadiel a ich výparom. Po použití hrubšiu nečistotu odstráníme kefou a vodou, vystrieme a necháme v miestnosti pri izbovej teplote. Rukavice nie sú určené na čistenie praním.

Upozornenia: Rukavice sa nesmú používať, keď existuje riziko zachytenia rukavice pohyblivými časťami strojov. Stupne ochrany sa vzťahujú na dlaňovú časť rukavice. Používajte vždy správnu veľkosť rukavíc a pred použitím skontrolujte stav výrobku. Nikdy nepoužívajte poškodené rukavice. U precitlivelých osôb nie je vylúčené podráždenie pokožky - v takom prípade rukavice ďalej nepoužívajte.

Preprava a skladovanie: Prepravovať v predpísanom balení v plastových obaloch. Skladovať v suchom a chladnom prostredí, mimo priameho slnečného svetla. Pri vhodných podmienkach skladovania v suchom a chladnom prostredí je doba skladovania minimálne 5 rokov.

Certifikát typu bol vydaný notifikovanou osobou č. 2369 Vipo a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovenská republika www.cerva.com

Splnomocnenec výrobcu pre SR: ČERVA Slovensko, s.r.o., Prologis Park – hala 5, Diaľničná cesta 2, 903 01 Senec